JULKISASIAMIEHEN RATKAISUEHDOTUS PHILIPPE LÉGER

10 päivänä helmikuuta 2000 *

1. Euroopan yhteisöjen komissio vaatii kanteessaan yhteisöjen tuomioistuinta vahvistamaan, että Luxemburgin suurherttuakunta ei ole noudattanut tietokantojen oikeudellisesta suojasta 11 päivänä maaliskuuta 1996 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 96/9/EY [1] mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.

2. Komissio esittää, että direktiivin tarkoituksena on yhdenmukaistaa kansalliset tietokantojen oikeudellista suojaa koskevat säädökset. Komissio huomauttaa, että direktiivin 16 artiklan mukaan jäsenvaltioiden on annettava direktiivin voimaan saattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset ennen 1.1.1998 ja toimitettava komissiolle kyseisellä oikeudenalalla annettujen kansallisen oikeuden säädösten säädöstekstit.

3. Koska komissio ei ollut 31.3.1998 mennessä saanut ilmoitusta toimenpiteistä, jotka Luxemburgin suurherttuakunnan tuli toteuttaa direktiivin täytäntöönpanemiseksi, komissio aloitti EY:n perustamissopimuksen 169 artiklassa (josta on tullut EY 226 artikla) määrätyn menettelyn lähettämällä tälle valtiolle virallisen huomautuksen, jossa se kehotti tätä esittämään huomautuksensa kahden kuukauden kuluessa tiedoksisaannista. Luxemburgin hallitus ei vastannut viralliseen huomautukseen.

4. Komissio lähetti Luxemburgin suurherttuakunnalle 30.9.1998 päivätyn perustellun lausunnon, jossa se muistutti tätä valtiota sen velvollisuudesta ryhtyä tarpeellisiin menettelyihin direktiivin saattamiseksi osaksi kansallista oikeutta ja velvollisuudesta ilmoittaa tehdyistä muutoksista komissiolle.

5. Komission mukaan vielä tänäkään päivänä Luxemburgin hallitus ei ole antanut uutta informaatiota asiasta. Myöskään mitään yksittäistä tietoa, josta voisi päätellä, että tarpeellisiin menettelyihin direktiivin täytäntöönpanemiseksi olisi ryhdytty, ei ole annettu.

6. Komissio vaatii yhteisöjen tuomioistuimelta, vedoten EY:n perustamissopimuksen 249 artiklan kolmanteen kohtaan ja 10 artiklan ensimmäiseen kohtaan sekä kyseisen direktiivin 16 artiklaan, että kanne hyväksytään ja Luxemburgin suurherttuakunta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

7. Luxemburgin hallitus ei vastineessaan kiistä velvollisuuttaan ryhtyä tarpeellisiin toimenpiteisiin direktiivin täytäntöönpane-

* Alkuperäinen kieli: ranska.

1 — EYVL L 77, s. 20; jäljempänä direktiivi.

miseksi. Se esittää kuitenkin, että lakiesitykset, jotka koskevat tekijänoikeuksia, lähioikeuksia ja tietokantoja ja joiden tarkoituksena on saattaa direktiivi osaksi kansallista oikeutta, on annettu Chambre des députés'lle 17.4.1998, mutta lainsäädäntömenettelyssä on tullut viivytyksiä. Koska lakiesitys kattaa aihepiiriltään tietokantojen oikeudellisen suojan lisäksi tekijänoikeudet, joita koskeva lainsäädäntö näin ollen muutetaan kokonaan, on ollut tarpeen perustaa työryhmä, käydä laajalti neuvotteluja intressiryhmien kanssa ja järjestää seminaari tekijänoikeuksista.

8. Luxemburgin hallitus toteaa, että koska lakiesityksellä pannaan täytäntöön direktiivi kokonaisuudessaan, yhteisöjen tuomioistuimessa nostettu kanne tulee perusteettomaksi heti, kun lakiesitys on hyväksytty Chambre des députés'ssä. Näin ollen hallitus pyytää tuomioistuinta lykkäämään asian käsittelyä tai vaihtoehtoisesti hylkäämään kanteen ja velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

9. Asiassa on selvitetty, että tarpeellisia säädöksiä direktiivin saattamiseksi kokonaisuudessaan ja oikealla tavalla osaksi kansallista oikeutta ei ole annettu säädetyssä määräajassa, eikä Luxemburgin hallitus ole tätä kiistänytkään. On siis todettava, että Luxemburgin suurherttuakunta ei ole täyttänyt direktiivin noudattamisen edellyttämiä velvollisuuksiaan. Luxemburgin hallitus ei ole tuonut esiin mitään oikeudenkäynnin lykkäämisen oikeuttavaa seikkaa, ja jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen on ollut ilmeistä.

10. Yhteisöjen tuomioistuimen työjärjestyksen 69 artiklan 2 kohdan mukaan asianosainen, joka häviää asian, velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, jos vastapuoli on sitä vaatinut.

Ratkaisuehdotus

11. Näin ollen ehdotan, että yhteisöjen tuomioistuin

"1) toteaa, että Luxemburgin suurherttuakunta ei ole noudattanut tietokantojen oikeudellisesta suojasta 11 päivänä maaliskuuta 1996 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 96/9/EY 16 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut säädetyssä määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä

2) velvoittaa Luxemburgin suurherttuakunnan korvaamaan oikeudenkäyntikulut."